



**VOLTAMPEREMETRE
OHMMETRE de POCHE
TYPE V.A.O.**

**Instructions d'emploi
Instructions for use
Gebrauchsanweisung**

MONOPOLE INSTRUMENT

MONOPOLE INSTRUMENT

FABRICATION S. A. RADIO CONTROLE

69451 LYON CEDEX

141, rue Boileau

Tél. : 78/24.43.18

Télex 34801 MONINST

75 - PARIS (12^e)

269, avenue Daumesnil

Tél. : 628.18.20

VOLTAMPEREMETRE OHMMETRE DE POCHE

TYPE V.A.O.

Le VOLTAMPEREMETRE OHMMETRE de MONOPOLE INSTRUMENT est un appareil combiné à deux instruments de mesure du type « FERROMAGNETIQUE » fonctionnant sur courant continu et alternatif en **mesures instantanées**.

Cet appareil est plus particulièrement destiné aux électriciens.

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Voltmètre :

0 à 80 V = et ∞

0 à 500 V = et ∞

Ohmmètre :

0 à 500 Ohms avec tarage par potentiomètre situé sur le côté gauche du boîtier.

Alimentation par 5 piles de 1,5 Volt (Dim. 60 × ϕ 20, type « CICLO » de Wonder ou 50,5 × ϕ 14,5, type 280 de VARTA ou équivalente), suivant l'appareil, accessibles au dos du VAO.

Un fusible de 0,2 A. à fusion retardée (résistance 1 Ohm) protège en ohmmètre, l'instrument de mesure. Un fusible de rechange est situé dans le compartiment des piles.

Ampéremètre :

0 à 5 A = et ∞

0 à 30 A = et ∞

Extension possible, avec notre pince transformateur, référence PT 5, des mesures en ∞ jusqu'à 500 A.

— Dimensions : 161 × 115 × 52 mm.

Poids : 600 grammes.

Il est livré complet avec :

- 1 jeu de cordons de mesure utilisable pour les mesures en Voltmètre, Ohmmètre et Ampèremètre (jusqu'à 10 Ampères maximum).
- 1 jeu de cordons de mesure utilisable pour les fortes intensités (jusqu'à 30 Ampères) et équipés de pinces MULLER d'un côté et de fiches bananes de l'autre.
- 1 cordon de liaison "VOLT-AMPERE" prévu pour le branchement automatique.
- Sur demande :
 - 1 réducteur secteur standard DIN : Réf. ASD ;
 - 1 réducteur secteur standard USA : Réf. ASU ;
 - Eclairage du cadran par bouton-poussoir : Réf. VAOL.
- Accessoires supplémentaires :
 - Housse de transport Réf. HVO ;
 - Pince transformateur Réf. PT 5 150-500/5 A.

UTILISATION

1° Voltmètre :

La mesure s'effectue en branchant les cordons aux douilles « O » et « 80 » ou « 500 » Volts suivant la sensibilité désirée.

Attention : le Voltmètre est conçu pour des mesures **instantanées** n'excédant pas 5 minutes.

2° Ohmmètre :

Brancher les cordons aux douilles « OHMS » et les court-circuiter pour faire le tarage à pleine échelle (zéro) à l'aide du potentiomètre situé sur le côté gauche du boîtier.

Si on ne peut pas faire le tarage, changer les piles ou le fusible.

Intercaler ensuite la résistance à mesurer et lire directement sa valeur en ohms sur l'échelle rouge.

3° Ampéremètre :

La mesure s'effectue en insérant l'ampéremètre en série dans le circuit à mesurer ; commencer par la plus grande sensibilité et en utilisant les cordons appropriés.

4° Branchement automatique (voir Tableau de branchement sur le fond du boîtier ou ci-inclus) :

Ce dispositif facilite les mesures de consommation d'appareils ménagers ou autres.

Il suffit de relier le Voltampéremètre au réseau et de brancher la fiche secteur de l'appareil à vérifier dans les douilles marquées « V. A. » (utilisation). Si nécessaire, intercaler le réducteur DIN ou le réducteur USA.

La liaison au réseau s'effectue par :

- Un cordon à la douille « 0 » des volts.
- Un cordon à l'une des douilles « 5 » ou « 30 » A suivant la consommation de l'appareil à vérifier.

L'ampéremètre est ainsi en circuit.

Pour le branchement du voltmètre, il suffit de relier la douille « 0 » des Ampères à l'une des douilles « 80 » ou « 500 V » suivant la tension du réseau en utilisant le cordon court livré à cet effet avec l'appareil.

Nota. — Suivant l'ampérage, utiliser, bien entendu, les cordons appropriés (section suffisante) pour le branchement au secteur.

5° Piles et Fusibles :

Pour avoir accès aux piles ou au fusible de protection, il suffit de dévisser les 4 vis du couvercle rapporté situé au dos de l'appareil. Le fusible en service se situe dans un logement latéral et établit le contact série entre deux piles. Un fusible de rechange se trouve placé verticalement. Calibre du fusible : 0,2 A Ri = 1 Ohm. Dim. : \varnothing 5 × 20 mm.

6° VAOL :

Version du VAO avec un éclairage du cadran commandé par un bouton-poussoir permettant la lecture des mesures sans lumière ambiante.

GARANTIE

Nos appareils sont garantis une année contre tous vices de construction et défauts de matières à dater du jour de livraison.

Toute pièce reconnue défectueuse sera remplacée gratuitement.

Les appareils à réviser sont à nous expédier en port payé ; ils sont retournés au client en port dû.

La garantie ne s'étend pas aux dérangements provenant de mauvaise utilisation ou de fausse manœuvre.

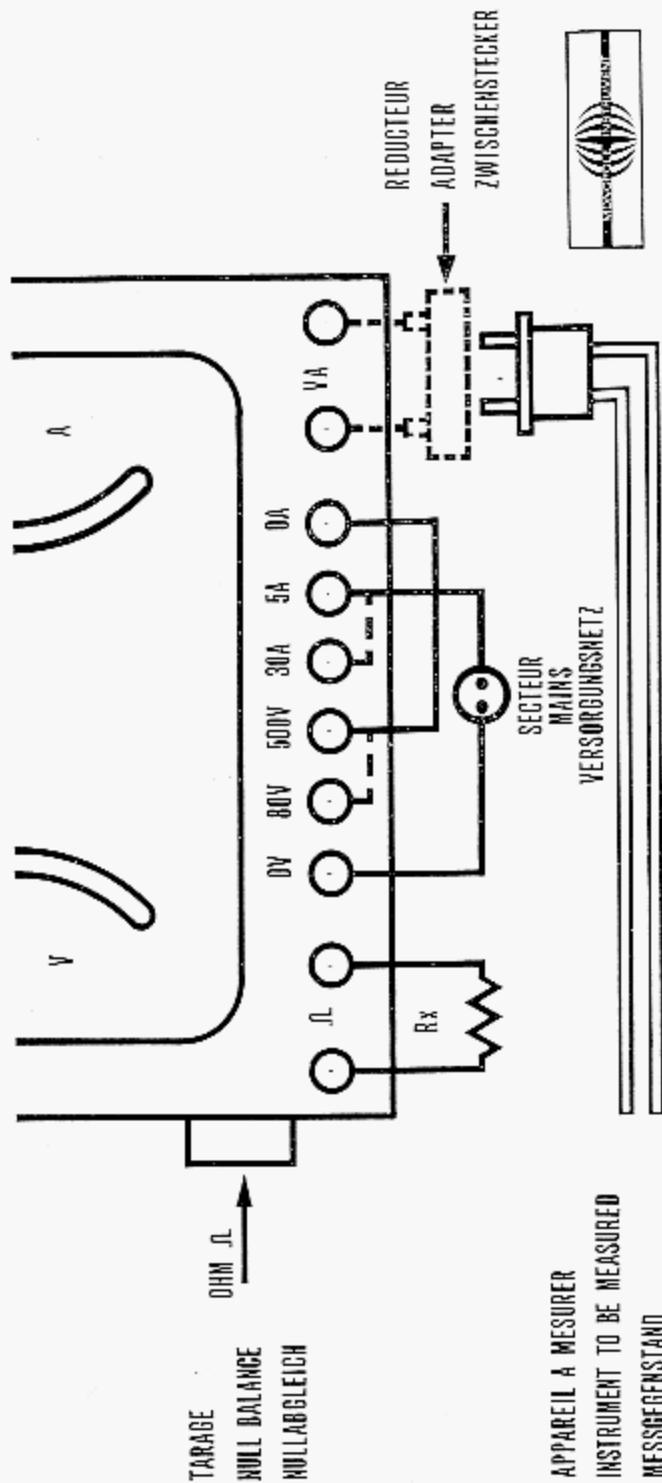
V-A-O

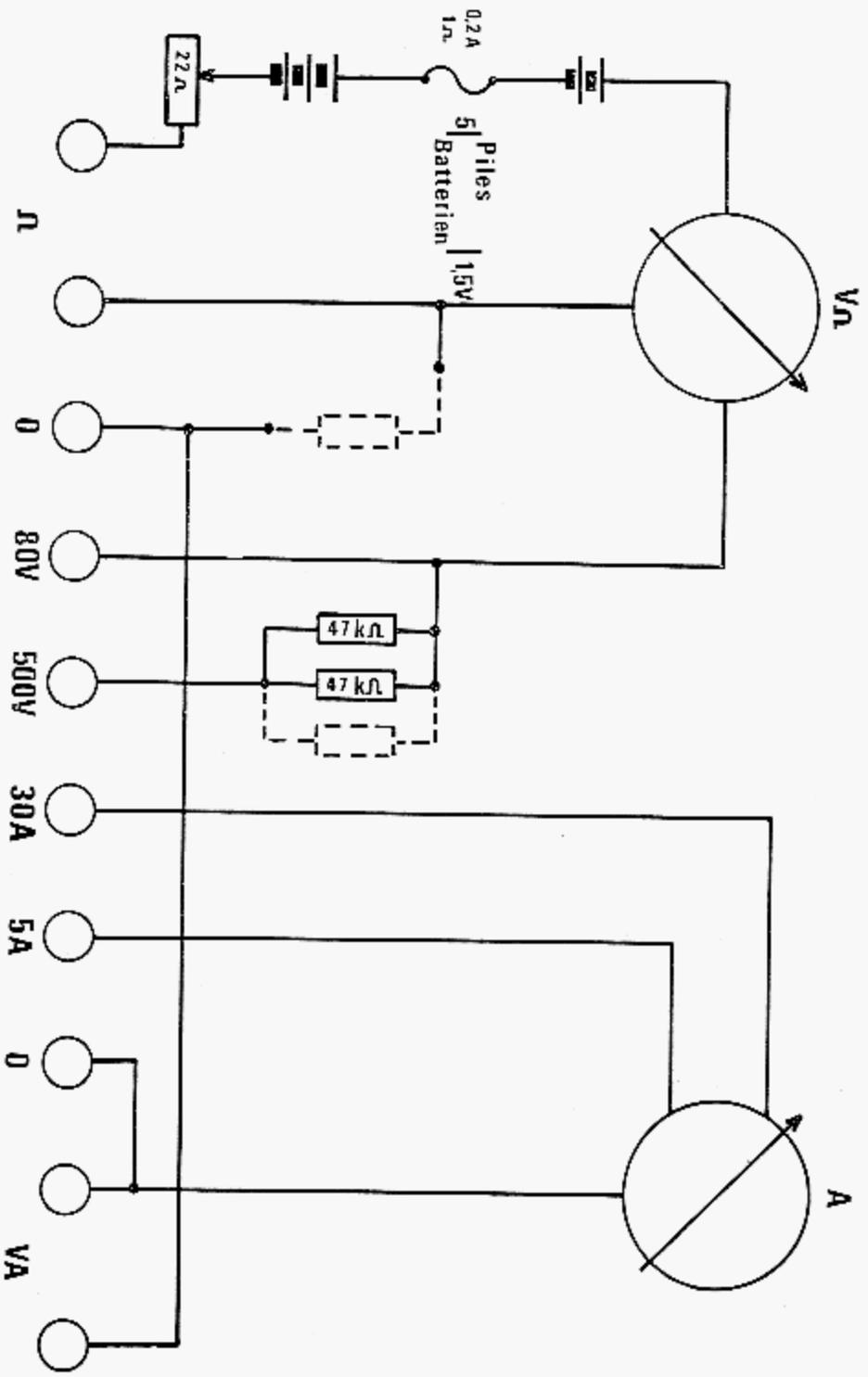
BRANCHEMENT AUTOMATIQUE POUR LES INTENSITES DE
AUTOMATIC CONNECTION FOR AMPERAGES OF
AUTOMATISCHER ANSCHLUß FÜR STRÖME VON

5A
OU-OR-ODER
30A

SOUS LA TENSION DE
UNDER THE VOLTAGE OF
UNTER DER SPANNUNG VON

0-80V
OU-OR-ODER
0-500V





Schema VAO